

Zeitschrift: Textiles suisses - Intérieur
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1976)
Heft: 1

Artikel: Farbe im Haushalt mit modernen Heimtextilien
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-794605>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 03.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Farbe im Haushalt mit modernen Heimtextilien



Seit die Küchen nicht mehr klinisch weiss gestaltet werden, man dafür mit Kacheln und anderen Materialien bunte Farbakzente setzt — ganz abgesehen von der Verwendung von Naturhölzern mit ihrem rustikalen Aspekt — haben auch die Heimtextilien diese Tendenz aufgegriffen, um diese Buntheit unterstreichen zu helfen.

Deshalb bringt die Firma Borner AG in ihrer neuesten Kollektion als eines ihrer verschiedenen Programme Tischtücher und Sets in Zwirnhalleinen (Leinen/Baumwolle) mit frischfarbigen Karos auf weissem Fond, einmal klein-, einmal grossgemustert. Uni-Servietten — übrigens in 40 Koloriten erhältlich — aus feinem Reinleinen sowie feinkarierte aus Halbleinen sind farblich den Sets wie den Tischtüchern angepasst, wodurch das Kombinieren grundlegend vereinfacht wird.

Nicht minder vielseitig ist das Angebot in Küchenwäsche mit unterschiedlichen Streifen- und Karodesins. Auch hier herrscht der frische, bunte Aspekt vor — wobei Geschirrtücher mehr weissgrundig, Handtücher kräftig fondfarbig gehalten werden — nach einem spezifisch ausgearbeiteten Farbkonzept. Diese buntgewebte Reihe von Heimtextilien, teils auch mit Schafftmustern bereichert, folgt ganz den modischen Trends und bietet eine weitgefächerte Auswahl, was dem Handel das Ordern wesentlich erleichtert. Sie komplettiert zudem die vielfältige Kollektion des Hauses, die ständig den neuesten Marktbedürfnissen angepasst wird.

Depuis que les cuisines ne sont plus blanches comme des salles d'opération mais qu'on y pose des touches de couleur au moyen de carreaux de faïence ou autrement — sans parler de l'utilisation de bois à l'aspect naturel et rustique — les textiles de maison ont suivi cette tendance et contribuent à animer le tableau ménager.

C'est dans cet esprit que la maison Borner SA présente, dans une des nombreuses sections de sa nouvelle collection, des nappes et

des sets en mi-fil retors (lin et coton) à gais carreaux de couleur sur fond blanc, les uns grands les autres petits. Les serviettes unies — offertes en 40 coloris — en pur fil ainsi que celles à petits carreaux, en mi-fil, sont en couleurs assorties à celles des nappes et des sets, ce qui facilite énormément les combinaisons.

L'offre en linges de cuisine avec divers dessins de rayures et de quadrillages n'est pas moins variée. Dans ce secteur aussi, règnent la fraîcheur et la couleur, selon une conception spécifiquement étudiée, les linges pour la vaisselle ayant des fonds où domine le blanc et les essuie-mains des fonds de couleurs vigoureuses. Cet assortiment de textiles de ménage tissés en couleurs — partiellement aussi enrichis d'effets ratière — suit les tendances de la mode et offre un très large choix, ce qui facilite considérablement aux commerçants la passation des commandes. Il complète aussi la très riche collection générale de l'entreprise, toujours conforme aux besoins du marché.

Borner AG, Kleindietwil



Since kitchens are no longer designed to be clinically white, and tiles and other materials are produced in bright colours — not to mention the use of natural woods with their rustic look — home textiles have followed suit, in order to fit in with the colourful scene.

In their latest collection therefore, the firm of Borner Co. Ltd. have introduced a very varied programme of tablecloths and mats in half-linen twist versions (linen/cotton) with fresh coloured checks on a white ground, the designs being alternately small and large. Fine pure linen plain napkins — available in 40 colours — as well as finely checked half-linen versions are made to match the colours of tablecloths and sets, thus considerably simplifying combinations.

Equally varied is the range of kitchen cloths and towels with various stripes and checks. Here too the emphasis is on the fresh, gay look — the kitchen cloths having white grounds, the hand-towels grounds in brighter colours — according to a cleverly worked out colour scheme. This brightly coloured range of home textiles, also including dobby-loom patterns, is fully in keeping with the fashion trend and offers a very wide choice, which simplifies ordering for the trade. At the same time it successfully completes the firm's rich and varied collection, which is continually brought up to date in order to meet the latest market requirements.

Dacchè le cucine non stanno più sotto il segno del bianco clinico, dacchè le piastrelle e altro materiale pongono variopinti accenti di colori — senza contare il legno naturale dall'aspetto rustico — anche i tessuti per la casa si sono impegnati in questa tendenza onde contribuire a sottolineare l'esplosione dei colori. Ecco perchè la Ditta Borner SA, nelle sue più recenti collezioni, presenta tra gli altri programmi tovaglie e set di lino e cotone con quadri dai colori vivaci su sfondo bianco, di grande e di piccolo rapporto. I tovaglioli uniti, offerti in 40 colori, di finissimo lino puro, nonchè i tovaglioli con quadri fini di mezza tela sono assortiti ai colori dei set e delle tovaglie; le combinazioni se ne trovano molto semplificate.

Anche l'offerta della biancheria di cucina, con vari disegni a righe e a quadri, è oltremodo svariata. Regna pure in questo settore l'aspetto fresco e colorato, secondo un concetto cromatico specificamente elaborato: gli asciugastoviglie presentano soprattutto sfondi bianchi, mentre gli asciugamani hanno colori di sfondo più vigorosi.

Questa serie multicolore di tessuti per la casa, in parte arricchiti con motivi a licci, segue fedelmente le tendenze della moda e offre una scelta ampia e varia che facilita notevolmente il compito del commercio. Completa inoltre la diversificata collezione della ditta, costantemente adattata alle più recenti esigenze del mercato.